

# DANSK FISKERIFORENINGENS MEDLEMSBLAD



Nr. 44.

29. Oktober.

1896.

Medlemsbladet udgaar hver Torsdag. Annoncer optages ved Henvendelse til Frantz Christtrew, Grønnegade 10, København K. Prisen er for Indlandet 10 Øre pr. Petitlinje af  $\frac{1}{8}$  Sides Brede; for staaende Annoncer indrømmes betydelig Rabat.

Inhold: Kommission. — Møllen. — Fredningsliste. — Mindre Meddelelser. — Fiskeriberetningst. — Bekendtgørelser.

Dansk Fiskeriforenings Kontor, Stormgade 20 Stuen, København V, er aabent fra 9—11. Redaktøren af Medlemsbladet træffes desuden i Alm. 5—7 Svanemosegaardsvej 2 A, 3 S. Sager vedrørende Redaktionen af Medlemsbladet bedes sendte til Kontoret.

Modelsamlingen, Stormgade 20, er gratis tilgængelig for Medlemmer og Fiskere daglig fra Kl. 9—11, for Publikum Søndag fra 12—2 mod en Entré af 10 Øre.

Breve og andre Forsendelser til Foreningens Konsulent bedes altid alene adresserede til hans Bopæl: Falkonergaardvej 16, København V.

Eftertryk af Medlemsbladets Artikler er tilladt, naar Kilden angives.

## Modelsamlingen.

Hr. P. Villumsen vil være til Stede i Samlingen Lørdag den 31. Oktober Kl. 9—4.

**Capt. A. Selling**, Danish Consulate,  
5, Muscovy Court,  
London E. C.

Telegram Adr.: **Selling, London.**

**Capt. A. Selling**,  
48, Waverley Street,  
Hull.

Telegram-Adr.: **Selling, Hull.**

## Kommissionen

til

### Behandling af Ferskvandsfiskerilovgivningen.

Som bekendt er der nedsat en Kommission til Overvejelse af Spørgsmaalene vedrørende Ferskvandsfiskeriloven. Kommissionen siges at være nær ved Afslutningen af dens Arbejder, og man maa da haabe, at Fiskere og andre have benyttet Lejligheden til ved mundtlig eller skriftlig Henvendelse til Kommissionen at fremkomme med Ønsker og Forslag til Forandring i de nugældende Bestemmelser. Vel er der jo i forrige Rigsdagssamling indgivet forskellige Andragender til Regering og Rigsdag, som maa forudsættes Kommissionen bekendte, men Redaktionen har dog ikke villet undlade at minde Fiskerne om denne Lejlighed til at gøre deres Krav gældende, og Redaktionen skal være villig til at modtage Skrivelser eller Andragender til Kommissionen og sørge for, at de tilstilles den.

## Mallen.

Den 11. Oktober blev der bragt mig en Malle, omtrent 16 Tommer lang, som er fanget ved Marebæk, Botø Nor's Udløb til Guldborgsund. Denne i danske Farvande sjældne Fisk er tagen i Ruse imellem Aal, og den er sandsynligvis vildfarende kommen ind under dansk Kyst, f. Eks. fra Frische Haff, hvor den jævnlig tages. I Fyrrene blev der ogsaa fanget en Malle inden for vort Lands Grænser, nemlig i Køge Aa (H. Krøyer).

Endnu tidligere var imidlertid Mallen en indenlandsk Fisk, som levede i Sorø-Sø og i den nærliggende Tule-Sø. Til disse Søer var den efter Sagnet indført af Cistercienser-Munke. Hos Peder Syv hedder det „at en Abbed paa Sorø havde paalagt nogle Munke til Bod at indhente denne Fisk fra Tyskland og sætte den i Sorø-Sø“, og man har endog tillagt Bisp Absalon Æren herfor. Det er dog ikke nødvendigt at tage sin Tilflugt til en saadan Tydning af Mallers Nærværelse i Sorø-Søerne, saa meget mindre som Mallen just ikke er nogen videre lækker Fisk og tilmed er en glubsk Kammerat i et Fiskevand. Botanikeren Th. Holm (Gehejmerraad Holmskjold), som kendte Sorø-Søerne meget nøje, og som i forrige Aarhundredes Slutning skrev udførligt om Mallen, skriver udtrykkeligt, at Sorø-Sø er „det eneste Sted, man véd, at den *nu* falder her til Lands“. Han synes ikke at være sikker paa, om Mallen er en indført Fisk, „thi“, skriver han, „endskønt der berettes, at Mallen ved Bisp Absalon, eller maaske ved Mun-

kene, i fordum Tid skal være hentet fra Tyskland og sat i Sorø-Sø, er det dog ej umuligt, at den selv fra Havet er kommen derhen igennem de Aaer, hvorved ommeldte Søer endnu med Havet have Sankvem, og hvilke i ældre Tider have været langt anseligere, end de nu ere.“ Holm har vistnok Ret i sin Gisning, thi Mallen lever i Skaane og igennem hele Midt-Sverrig. Efter min Opfattelse kan Sorø-Søerne meget godt have været det vestligste Punkt for denne Fisks Optræden i det nordlige Evropa.

Desuden kan man maaske ogsaa i Navnet se et Vidnesbyrd for Mallens Ret til at regnes imellem de oprindelige danske Fiske; thi det er langt mere ligt det svenske „Mæl“ end det tyske Navn Waller, som kun bruges i Bajern og i Tyrol; der- som Munkene have indført Mallen fra Tyskland, havde de snarere kaldt den „Wels“, hvad den hedder i Nordtyskland og i Bøhmen. Endelig maa man ikke glemme, at Skaane er et gammelt dansk Land.\*)

Men hvoreledes det nu end hænger sammen, enten Mallen er indført til Sorø-Søerne eller den har hørt til Sjællands oprindelige Dyreverden, saa er det sikkert, at den sidste Malle i Sorø-Sø fangedes 1799. Den vejede 36 Pd., men hvert af de forud gaaende to Aar havde man ogsaa fanget et Stykke, af hvilke det ene vejede 78 og det andet 60 Pd. (Henrik Krøyer).

For omtrent en Snes Aar siden gjorde man Tilløb til at indføre Mallen paany i Sorø-Sø, og en Del

\*) Jvfr. Arthur Feddersen: Ferskvandsfiskenes geogr. Udbredelse i Danmark. (Geogr. Tidsskrift IV. B. 1880. § 5—6.)

Ungfiske blev bragt fra Tyskland og sluppet ud. Man har ikke senere set det ringeste til disse Fisk, saa at det synes, at Søen ikke længer passer for Mallelivet. Dette er virkelig et Held for Fiskeriet i Søen. Malle kræver nemlig for at kunne livnæres og blive til noget megen Føde, og denne udgøres af andre Fisk, og hvad der ellers kan falde af, saasom Aadsel, Svømmefugle og i det hele ethvert større Bytte, hvad den kan spænde det store Gab over. Malle er en Grovæder; men den faar ogsaa noget ud af Æderiet, eftersom den kan naa en Vægt af indtil 700 Pd. og en Længde af mere end en halv Snes Fod. Kun Støren gør den Rangen stridig som Kæmpen imellem de ferske Vandets Fisk. En Rovfisk af slig Størrelse skal selvsagt have megen Føde, og det er slet ikke utænkeligt, at den, som det hedder, kan være farlig for badende Folk. I Donau (ved Pressburg) har man en Gang fundet Re-

størne af en Dreng i en Malles Mave, og en anden Gang (ved Wien) en Pudelhund. I Wittingau (Bøhmen) satte man en Malle, som vejede et Pund, i en Karpedam; fire Aar senere var dens Vægt fjorten Pund.

Af og til hænder det, at Ferskvandskvabben tages for en Malle, fordi de begge har et bredt, fladtrykt Hoved, et stort Gab og smaa Øjne samt ogsaa nogen Lighed i Bagkroppen, fordi de begge have en lang Gatfinne. Men Malle har i Modsætning til Kvabben kun en meget lille Rygfinne, og den kendes da ogsaa let paa de to lange Famletraade, den har paa Overkæven, medens der sidder fire mindre Skægtrævler nær Kanten af Underkæven. Dernæst er den forreste Straale i Brystfinnerne en stærk og tornet Benpig. Farven er meget mørk og glinsende over Ryggen med svage Afskygninger; Bugen er hvidgraa. For Resten er Malle glat som en Aal og uden Skæl.

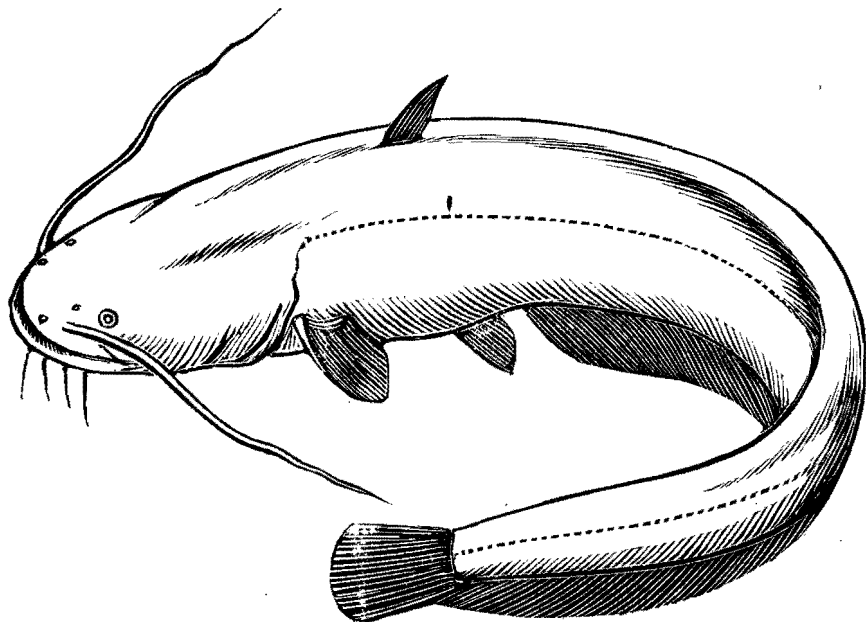


Fig. 1.

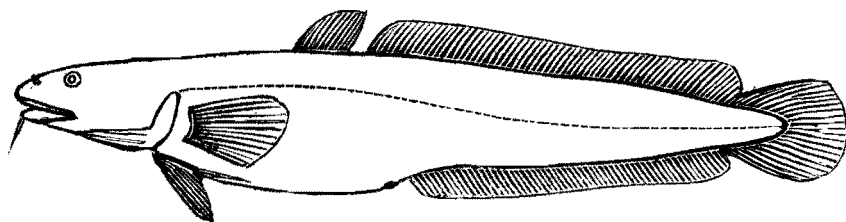


Fig. 2.

Af foranstaaende Afbildninger er Fig. 1 en Malle, medens Fig. 2 er en Ferskvandskvabbe; denne hører som bekendt til Torskefiskene.

Det brede Hoved med de talrige Føletraade og de smaa Øjne tilsammen med den mørke Farve viser nøksom, at Mallen hører Dybderne og mørke Afkroge i Vandet til. I Virkeligheden træffes den ogsaa kun saare sjældent nær Overfladen. Derimod lurar den, gemt paa eller i Dyndet, under Trærødder, Brinker eller Sten, efter Bytte, og det hedder sig, at den da bruger de lange Famletraade som Løkkemiddel, idet den ved at bugte dem skal bringe andre Fisk til at tage dem for Orme. Dette er dog maaske mere en Gisning end Udslaget af sikker Jagttagelse; men det er af den Slags Udsagn, som gaar igen om saa mange Dyr, man kun kender lidet til.

Den Malle, som har givet Lejlighed til ovenstaaende Linjer, blev bragt levende hertil i lidt vaad Tang. Den blev straks sat i Vand, og den har nu i omtrent fjorten Dage levet i det samme Kar, hvis Vand dog jævnlig skiftes. Jeg har prøvet paa at fodre den med store Regnorme, men den vragede dem og Kødstumper. Den holdt sig træg og næsten altid stille paa Karrets Bund, undtagen naar man stampede i Jorden i dens Nærhed.

En Gang har jeg paa en Elb-

Dampbaad set en omtrent 100 Pd. tung Malle ligge levende i flere Timer paa Dækket, fastgjort ved et Reb gennem Kæft og Gælle; hverken Sol eller Vind syntes at gøre Indtryk paa den.

Arthur Feddersen.

## Fredningsliste

i Henhold til „Jagtloven af 8de Maj 1894“.

Da der lejlighedsvis fra Fiskere er fremkommet Forespørgsler til Redaktionen, om hvorvidt en eller anden nævnt jagtbar Fugl er fredet eller ej, gives her en sammentrængt Oversigt over Fredningsbestemmelserne, udarbejdet paa Grundlag af „Jagtloven“ efter dennes seneste Revision og Omændring.

- 1) *Fredløse hele Aaret* ere: *Kronvildt, Daavildt, Røve, Oddere, Ildere, Maarer og Sælhundede; Dagrovfugle*, undtagen *Musvaagen; Rævne, Krager, Skader, Graaspurve, Blishøns, Vildgæs*, undtagen *Grnagaasen*, og *Skarver*.
- 2) *Fredede i 2 Maaneder, 15. Juli — 15. Sptbr.* ere: *Raabukke*.
- 3) *Fredede i 2½ Maaned, 15. Maj — 31. Juli*, ere: *Bekkasiner, Brusløns, Regnsøver, Holtsnepper* og *Pommerantsfugle*.
- 4) *Fredede i 3 Maaneder, 1. Maj — 31. Juli*, er: *Den store Havmaage*.

- 5) *Fredede i 3 Maaneder, 1. April*  
—30. Juni, ere: *Graagæs og*  
*Dykænder.*

**Anmærk.:** Til „*Dykænderne*“ henregnes ifl. Kjærbøllingss „*Skandinaviens Fugle*“ følgende Arter: *Troldanden* (*Fuligula cristata*), *Bjærganden* (*F. marila*), *Taffelanden* (*F. ferina*), *Hvidøjet And* (*F. nyroca*), *Rødhovedet And* (*F. rufina*), *Sortanden* (*Oidemia nigra*), *Fløjelsanden* (*Oid. fusca*), *Brilleanden* (*O. perspicillata*), *Hvinanden* (*Glaucion clangula* og *G. Islandicum*), *Strømanden* (*G. histrionicum*), *Hævlstanden* (*Hareldaglacialis*), *Stellers And* (*Stelleria dispar*), *Edderanden* (*Somateria mollissima*) og *Pragt-Edderanden* (*S. spectabilis*), samt de 3 *Skalleslugerarter* (*Mergus sp.*).

- 6) *Fredede i 5½ Maaned, 1. Februar*—15. Juli, ere: *Andre\**) *Svømme*  
*fugle*, hvortil bl. a. *Svømme*  
*mænderne* høre.

**Anmærk.:** Til „*Svømmeænderne*“ henregnes, ifl. Kjærbølling, *Gravanden* (*Tadorna vulpanser*), *Rustanden* (*T. rutilla*), *Graaanden* (*Anas boschas*) *Spidsanden* (*A. acuta*), *Knaranden* (*A. strepera*), *Skeanden* (*A. clypeata*), *Atlinganden* (*A. querquedula*), *Krikanden* (*A. crecca*) og *Pibeanden* (*A. Penelope*).

- 7) *Fredede i 6 Maaneder, 15. Marts*  
—15. Sptbr., ere: *Fasaner.*
- 8) *Fredede i 6½ Maaned, 1. Februar*—15. August, ere: *Andre\**) *Vadefugle.*
- 9) *Fredede i 7½ Maaned, 1. Febr.*  
—15. Sptbr., ere: *Pindsvin, Fla-*  
*germus, Musvaager, alle Nat-*  
*rovfugle, Skovduer, Kramsfugle,*  
*Sjaggere, Svaner og Terner.*
- 10) *Fredede i 8½ Maaned, 1. Jan.*  
—15. Sptbr., ere: *Baær.*
- 11) *Fredede i ca. 8¾ Maaned, 25.*  
*Decbr.*—20. Sptbr., ere: *Harer.*
- 12) *Fredede i 9 Maaneder, 1. Febr.*  
—31. Oktober, ere: *Andre\**)  
*Maager.*

- 13) *Fredede i 9½ Maaned, 1. Nov.*  
—15. Avg., ere: *Urhaner.*

- 14) *Fredede i 10 Maaneder, 15.*  
*Nvbr.*—16. Sptbr., ere: *Ager-*  
*høns.*

- 15) *Fredede hele Aaret* ere: *Urhø-*  
*ner, den sorte og hvide Stork,*  
*Sangfugle og Smaaafugle i det*  
*Hele taget. Som Undtagelser*  
fra denne Regel skal anføres, at  
*Størene* maa jages i Tiden fra  
1. Juli til 20. August, *hvor de*  
*i Haver gøre Skade paa Frugten.*

*Alle andre Fugle, som ikke* ere  
nævnte eller henvist til Listen, *ere*  
*fredede 1ste Febr.*—15de Sept.

**Anmærk. 1:** *Oddere og Hejrer* har *Enhver,*  
*som er fiskeberettiget, uden tillige* at være  
jagtberettiget, Lov til at dræbe hele Aaret  
*i eller ved ferske Vand, hvori Fiskeri*  
*drives* (iflg. Jagtl. § 6).

**Anmærk. 2:** Ved de anførte Data regnes  
*begge Dagene inclusive.*

## Mindre Meddelelser.

**Islandsfiskeriet.** *Frederikshavn,*  
den 26. Oktbr. Som den sidste af  
de 5 danske i Aar under Island  
fiskende Kuttere indkom Kutteren  
„*Emilie Franziska*“, Skipper *Amund-*  
*sen* af *Frederikshavn, i Torsdags* fra  
de islandske Farvande efter 14 Dages  
Hjemrejse. Den har ligesom de øv-  
rige fisket med tilfredsstillende Re-  
sultat. Den ferske Rødspætte ud-  
bragtes til et Netto-Beløb af godt  
7000 Kr. Der blev kun nedsaltet  
ubetydeligt; Skibet medførte hertil  
kun 6 Tønder. Levende i Kutterens  
Dam medbragtes ca. 250 Snese Torsk  
til en Værdi af ca. 1500 Kr. Da  
Torsken blev solgt til Rhederiet  
„*Vendsyssel Fiskeeksportforretning*“  
københavnske Afdeling, afgik Kut-

\*) Ved Begrebet „*Andre*“ forstaaes *alle*  
til Gruppen henhørende Arter, som  
ikke ere særligt nævnte i Listen.

teren kort efter sin Ankomst til København.

## Fiskeriberetninger.

**Frederikshavn, d. 26. Oktbr. 1896.**

Det hører til Sjældenhederne i en Efteraarsmaaned at have saa godt og roligt Vejr en hel Uge igennem, som vi havde i sidste Uge. Kutterne have da ogsaa ret benyttet sig af Lejligheden og fisket langt omkring paa forskellige Fiskepladser, og ved Hjælp af det rundelige Tidsrum, der var indrømmet til at arbejde i, havde de fleste ogsaa et tilfredsstillende Udbytte. I Ugens Løb indkom en Del Kuttere, der havde fisket i Farvandet østen for Holmiene ud efter Trindelen til: Udbyttet varierede mellem 50 og 200 Snes og var af en Vægt fra 14—16 Pd. pr. Snes, der betaltes med fra 1 Kr. 80 Øre til 2 Kr. 50 Øre Snesen; de fra Herthas Flak indkomne havde lignende Udbytte, men Kvaliteten var noget ringere. Ligesom i forrige Uge har Fiskeriet nord for Læsø paa Trillegrunden været temmelig knapt, Kutterne havde kun fra 30 til 100 Snes hver, Rødspætten vejede 14—17 Pd. Snesen og betaltes med fra 2 til 2½ Kr. pr. Snes. Fra disse Fangstpladser indkom ret rigeligt af Slethvar, der opnaede 11—12 Øre pr. Pd., samt mindre Partier af Pighvar, betalte med 50 Øre pr. Pd. for stor, 25 Øre pr. Pd. for lille Kvalitet under 3 Pd. pr. Stk.; Skærising betaltes med 12 Øre. Desværre som Sjældenhed kan meddeles, at enkelte Kuttere i denne Uge have været saa heldige at faa den dyre

Tunge i Vaaddet, en Kutter indkom saaledes fra den lille Fiskegrund „Knallen“, nordøst af Læsø, med ca. 300 Pd. Tunger, der betaltes med 80 Øre pr. Pd., foruden et mindre Parti Rødspætter, der opnaede 2 Kr. 25 Øre Snesen. Da det gode Vejr endelig Lørdag Eftermiddag slap op og blev afbrudt af en sønden Storm, indkom et ret betydeligt Antal Kuttere fra de længere bortliggende Fangstpladser, saaledes indkom 4—5 Kuttere fra Kobbergrunden, sydøst af Læsø, med ret gode Laster Rødspætter, vejende 15—16 Pd. Snesen, betalte med fra 2—2½ Kr. pr. Snes, desuden havde disse Kuttere ligeledes mindre Partier Tunger, vel ialt ca. 300 Pd. Fra den sydvestlige Side af Anholt indkom ogsaa en Del Kuttere med et Udbytte af fra 100 til 200 Snes hver, og fra Vestkysten indkom ca. en halv Snes Kuttere, der i Farvandet fra Hirtshals og østefter havde haft lignende Fangster; Rødspætten vejede omtrent ens fra disse to Pladser, 16—18 Pd. Snesen, og betaltes med 2—3 Kr. pr. Snes. I denne Tid have de vel ca. 10 Baade, der her fra Havnen og fra Strandby dels i Aalbæksbugten dels i Læsørende drive Kullerfiskeri, haft ganske godt Udbytte af denne Fiskesort, men desværre er Kuller temmelig smaatfaldende, vejer kun 15—16 Pd. pr. Snes og betales med ringe Priser, 40—50 Øre pr. Snes. Største Parten eksporteres til Norge, Sverrig og Tyskland. Hummertilførslen har ogsaa i denne Uge været meget rigelig, særlig fra den svenske Skærgaard, hvorfra hovedsagentlig pr. Kvase er tilført ca. 20,000 Stkr.; fra Norge er kun tilført ca. 4000 Stkr. Prisen

synes at have Tendens til at dale, til liden Baade for de Eksportører, der ligge med større Lager af dyrt

købte Hummer; der betales nu 1 Kr. 10 Øre à 1 Kr. pr. Pd. en gros ab Sverrig. **KL.**

## Københavns Tilførsel af fersk Fisk direkte fra Fiskeplads og pr. Jernbane & Dampskib

i Ugen fra 18. Oktober til 25. Oktober 1896.

Tilført af:	Rødspætter	Helleflynder	Geddem.m.	Skrupper	Torsk	Kuller	Sild	Aal og Aalekvabber	Laks og Ørred	Skaldyr	Alle Slags
	Pd.	Pd.	Pd.	Pd.	Pd.	Pd.	Pd.	Pd.	Pd.	Pd.	Pd.
12 danske Fiskerfartøjer . . .	29862							1			
24 danske Kvaser	40032				88920			28000			
svenske Fiskerfartøjer . . .											
pr. Baad og Vogn fra nærliggende Fiskerlejer . . .				1280	2480		25100	9848			
pr. Jernbane & Dampskib . . .	13370	4000	10608		1087	1600	79188	7098	9369 <sup>3</sup>	21280	1697
Ialt . . .	83264	4000	10608	1280	92487	1600	104288	44946	9369	21280	1697

1) Aal. 2) 9421 Pd. Aal og 427 Pd. Aalekvabber. 3) 1539 Pd. Laks og 7830 Pd. Ørred.

Ialt er der tilført 374819 Pd.

Betalt Gennemsnitspris af Opkøbere: Rødspætter: levende Kr. 2,25—4,25, Kassefisk Kr. 2,00—3,50 pr. Lpd.; Torsk levende Kr. 1,35—2,25 pr. Lpd.; Sild, svenske Kr. 3,00, fra Sundet Kr. 1,35—2,00 pr. Ol; Aal blanke Kr. 0,40—0,55, gule Kr. 0,25—0,35 pr. Pd.; Ørred Kr. 0,50 pr. Pd.

I Ugens Løb har Tilførslen af levende Rødspætter været ret betydelig og hovedsagelig af god Kvalitet, hvilket i Forbindelse med livlig Omsætning holdt Priserne i indtil 4¼ Kr. pr. Lpd. — Tilførslen af Torsk var noget mindre end forrige Uge; Omsætningen god og Priserne uforandrede.

## BEKENDTGØRELSER

### Fiskekroge-Fabrikken

— Sølvmedaille i Aalborg 1883 og i København 1888 —

anbefaler sit Udsalg af alle Sorter Fiskekroge, saa vel i Staal, Jærn som Messing, samt Pilke i Tin og Bly. Forsendes mod Efterkrav.

Conrad Christensen.

St. Strandstræde 41.

København K.

**J. J. Storm,**  
Gl. Strand 46,  
modtager al Slags Fisk i Kom-  
mission.

Daglig Afregning.  
Kommissionssalg 5 %  
Teiegramadr.: Storm, Nybrogade.

### Annoncer

i Medlemsbladet tilbydes og optages ved Henvendelse til

**Frantz Christtreu,**  
Grønnegade 10.

For staaende Avertissementer indrømmes betydelig Rabat.

# Københavns Mekaniske Næt og Garn-Fabrik

**M. L. Utzon,**  
Prima Sildegarn  
og prima kabelslaaet Twist  
i Numrene  $12/9$ — $12/30$  anbefales.

**København V. Telef. Nr. 2671 V. Vesterbrogade 70.**

## Fiskenætfabriken „Danmark“, Grønnehave, Helsingør, Stengade 15.

Telefonnummer „75 Helsingør“.

leverer efter Bestilling eller fra Lager fra vor med de nyeste og bedste Maskiner forsynede, Fabrik: Silde-, Rødspættegarn, Aaleruser, Aalerader Rejeruser, Rejerader, Bundgarn samt alle andre Slags Næt og Garn. Bomuldsgarn, Hampgarn og Hørgarn i alle Nr. til Dagens billigste Priser og i bedste Kvaliteter. **Aalekuber, Kork, Flaadtræ og Katechu** haves paa Lager.

Handlende gives Rabat. Forespørgsler besvares straks.

Ved Udstillingerne i Helsingør og Randers tilkendt Sølv- og Broncemedaille.

## Altona Fiskeauktion.

JOHANN COHRS, beediget Fiskeauktionator.

Brevadr.: Johann Cohrs, Altona.

Telegramadr.: Cohrs, Altona.

## Sejl og Udsalg af Sejldug.

Prima amerikansk Bomuldsejldug, direkte indkjøbt, tilbydes langt under gangbare Priser.

**Vandtæt præpareret Dug**  
Hør- og Hampsejldug  
i alle Kvaliteter.

Nykjøbing p. Falster  
i Februar 1896.



Færdigsyede **Sejl**, solidt forarbejdede, leveres virkelig billige.

**Undersøg selv Sagen**, skriv om Prøver af Dugdisse sendes altid frit.

**F. N. Halmøe.**

Telefon 129.